

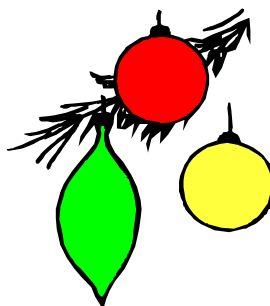
Editeur responsable  
PARMENTIER Adelin  
Route de Bastogne 355  
6700 ARLON  
☎/Fax 063/21.72.06  
[parmentier.rosiere@skynet.be](mailto:parmentier.rosiere@skynet.be)  
Bureau de dépôt : ARLON 1

Agréation P501175

Dans ce numéro :  
L'assemblée générale du club  
Les cartes de participation



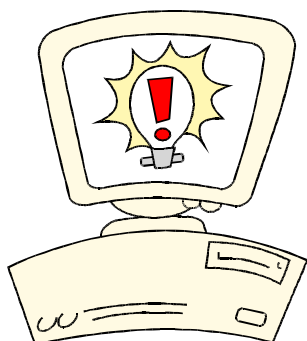
Belgique - Belgique  
P.P.  
6700 ARLON 1  
11/616



## A PI A L'COPEPTE

*Feuillet d'information de l'Arel's Club Marcheurs  
Affilié à la FFBMP - LUX 012  
Mensuel - n°163 – janvier 2006*

MERRY CHRISTMAS



NEW YEARS

**Attention : nouvelle adresse pour notre site Internet :**

**<http://www.arelclub.be>**

Le site est géré par René TOUSSAINT que je remercie au nom du club.

<b><u>Les anniversaires</u></b>		<b><u>Les marches du mois</u></b>			
MEYER Henri	01	D 08 07h	LEUDELANGE	L	5-10
LICK Romain	06	D 15 07h	SOLEUVRE	L	6-12
ROSIERE Ginette	12	S 21 14h	AUBANGE	B	5-10-15
PIROTTE José	16	D 22 15h	Assemblée Générale du Club		
REMY Annette	17	D 22 07h	GASPERICH	L	5-12
LEROY Jean	20	D 22 07h	CATTENOM	F	10
LECOMTE Jacques	25	S 28 07h	BETTBORN	L	5-12
THOMAS Laure	26	D 29 07h	GARNICH	L	6-12
HOENS Thomas	26	D 29 07h	CONTZ/BAINS	F	10-20
LICK Hubert	29	<b>Autres marches</b>			
GREGOIRE Alain	30	S.7 et D 8 : S-Ludweiler 7h			
		D.8 F-Montoy-Flanville(Retonfey) 10 km			
		S.14 et D 15 :RP-Schweppenhausen			
		D.15 F-Bouzonville 10 km			
		S 21 : 8h BE-Kelmis 6+12+20 km 7,30h			
		S.28 et D 29 : S-Siersburg 7h			
		D.22 RP-Trier-Zewen 7,30h			
		D.29. F-Grossbliederstroff 10			
		<b>Bon anniversaire</b>			

**Pour se rendre à :**

**LEUDELANGE** : Suivre l'autoroute vers Luxembourg, puis direction Esch sur Alzette. L'accès à Leudelange se fait par la première sortie. (32 km) ou sortie Capellen, prendre sur Mamer, Bertange, Leudelange (26 km)

**SOLEUVRE** : A Athus, vers Pétange. Suivre la voie rapide jusqu'à la sortie Soleuvre (27 km)

**AUBANGE** : Direction Longwy, sortie Aubange. Au carrefour en croix, tout droit et  $\pm$  trois cents mètres plus loin, à gauche. (15 km)

**GASPERICH** : Suivre Luxembourg, sortie Hollerich. Aux feux près de l'église, à droite.

**CATTENOM** : Autoroute Luxembourg, Thionville, sortie Hettange Grande, puis Garche, puis Cattenom ( $\pm$  61 km)

**BETTBORN** : Oberpallen, Ell, Redange et suivre Grosbous jusque Bettborn (19 km)

**GARNICH** : Suivre l'autoroute vers Luxembourg. Prendre la première sortie au GDL, puis vers Garnich. (18 km)

**CONTZ LES BAINS** : Prendre l'autoroute vers Luxembourg puis vers Metz. A Bettembourg, prendre vers Sarrebruck, sortir à Schengen. Passer la Moselle vers Apach, Sierck, Contz. (75 km)

**Informations sur les marches du mois**

Endroit	club organisateur	Ils sont venus chez nous		Nous sommes allés chez eux	
		en 04	en 05	en 04	en 05
LEUDELANGE	Treppelfrenn Leideleng	11	5	33	30
SOLEUVRE	Fraizait club voll do	4	13	31	51
AUBANGE	La Fourmi	136	123	130	147
GASPERICH	Section de marche	0	0	40	36
CATTENOM	Club des Epargnants Hunting	2	0	9	3
BETTBORN	Syndicat d'initiative Preizerdaul	-	7	-	59
GARNICH	Wandertramps Garnich	0	0	70	75
CONTZ		0	0	8	0

## Vous marchez

Durant le mois de novembre, nous avons participé aux marches suivantes : Wittenheim (4) Athus (47) Neufgrange (9) Boofzheim (19) Kehlen (49) Losheim (1) Bettendorf (38) Oberdonven (1) soit un total de 168 participations. L'an dernier, pour la même période, nous étions 261.

Bravo à tous les courageux. Si vous avez quitté la salle tard, peut-être avez vous un nombre d'arlonais supérieur à celui mentionné. Dans ce cas, merci de me le communiquer.

Merci à tous ceux qui m'ont communiqué le nombre de membres inscrits par mail ou autre moyen.

### Nouvelles du club

#### **Malade**

Jeanne est rentrée chez elle. Elle remercie tous les amis marcheurs qui lui ont rendu visite lors de son hospitalisation.

#### **Naissance**

Chantal GRANDJENETTE et Robert DAMIEN sont les heureux grands-parents d'un petit Igor et d'une petite Lou. Il ne s'agit pas de jumeaux mais de naissances chez deux de leurs enfants. Nos félicitations aux nouveaux grands-parents et aux parents.

#### **Mariage**

Marie-Claire et Serge LAMBERT – FROGNET ont marié leur fils Sébastien ce 10 décembre 2006. Nous souhaitons une vie de bonheur aux jeunes mariés.

Vous avez envie d'un moment de détente à Arlon. N'hésitez pas, rendez vous le dimanche 8 janvier de 11 à 14 heures à la  
**BRASSERIE DU CARREFOUR**  
(Parking de l'ancien GB).

Dany vous y accueillera pour tirer les rois et déguster une excellente bière ou une autre boisson.

La Brasserie est ouverte tous les jours de 10 à 20 heures.

Parking aisé !

### La marche de l'Arelerland – participations

AREL'S CLUB MARCHEURS	96	<b>GRAND-DUCHE</b>	
INDEPENDANTS	32	LINTGEN UELZECHT TRAMPS LENTGEN	14
<b>TOTAL ARLON</b>	<b>128</b>	OBERDONVEN SECTION MARCHE	13
		BIGONVILLE ARDENNER FRENN	12
AUBANGE LA FOURMI	34	S.I. PREISERDALL BETTBORN	11
CHENOIS LA GODASSE GAUMAISE	19	COUNTRY TRAMPS KEISPELT	10
ATHUS LES METALLOS DE LA CHIERS	18	ROMBACH A.M.H.S.	10
HABAY LES BOURLINGUEURS DU SUD	13	EISCHEN AISCHDALL FLITZER	5
LES FOSSES OBJECTIF 10.000	11	AMICALE MARCHEURS DE BASCHARAGE	5
IZEL LES ROUTHOUX	9	BERINGEN AMICALE 5X BERINGEN	5
TURPANGE MARCHEURS DE TURPANGE	4	VIANDEN NESSKNACKER VEINEN	5
LONGVILLY LES HIRONDELLES	2	STARFIGHTER FOOTING TEAM BELVAUX	4
LES SABOTS DE GODFROY BOUILLON	2	LEUDELANGE LEIDELENG TREPPELFRENN	4
WARDIN LES BALADINS	2	BETTENDORF VELO CLUB DE LA SURE	3
MASBOURG MARCHEURS LA MASBLETTE	2	ITZIG FOOTING CLUB ITZIG	3
HARNONCOURT LA ZOLETTE	1	KAYL AMICALE DES MARCHEURS	3
MARTELANGUE MARCHEURS HAUTE SURE	1	LINGER LENGER TRAPPER	2
SAINT HUBERT LES BOTTINES	1	ETTELBRUCK WANDERFRENN	2
<b>TOTAL PROVINCE (SANS ARLON)</b>	<b>119</b>	FRAIZAIT CLUB VOLL DO BELVAUX	2
		SENNINGEN HEEMELSDEICHER	2
<b>BELGIQUE</b>		BEAUFORT WANDERFRENN	2
BEYNE HEUSAY (Lg 144)	2	LAMADELAINE TETELSBIERGS TREPPLER	2
LES CASTORS DE VEDRIN (Na 040)	2	WANDERFRENN BROUCH	1
CHAUFONTAINE (Lg 081)	2	CONSDORF THE WORLD RUNNERS	1
LES FOUGNANS CINEY (Na 044)	2	<b>TOTAL GRAND DUCHE</b>	<b>121</b>
DEINZE	2		
GEMBLoux (Na 046)	1	<b>FRANCE</b>	
WINENNE (Na 012)	1	FONTOY	1
<b>TOTAL</b>	<b>12</b>		
<b>ALLEMAGNE</b>		<b>ESPAGNE</b>	
TREVES	1	EL PIN'S	2
PROKETTUKIS (?)	1	<b>TOTAL GENERAL :128+119+121+12+5</b>	<b>385</b>

**AREL'S CLUB MARCHE ARLON**  
**ASSEMBLEE GENERALE DU 22 JANVIER 2006**  
**CONVOCATION**

Par la présente, nous avons l'honneur de vous inviter à l'assemblée générale de notre club qui se tiendra le dimanche 22 janvier 2006 à 15.00 heures dans la salle Européenne de l'hôtel de ville d'Arlon (étage A4 – par ascenseur) – entrée par le parking à l'arrière du bâtiment

**Ordre du jour**

- 1- Rapport de la situation du club par le président
- 2- Rapport de la trésorière
- 3- Rapport des vérificateurs aux comptes.
- 4- Vote pour l'approbation des comptes
- 5- Election des vérificateurs aux comptes pour l'année 2006
- 6- Election des membres du comité (sortant et rééligibles) : Maryse PASCAL Michel FOURNY et Jacques DECHAMBRE.

Des mandats sont toujours vacants. Les candidatures sont à adresser au secrétaire pour le 15 janvier 2006 au plus tard. (Av. Patton 31 6700 ARLON)

NB : On postule pour un mandat et non pour une fonction.

- 7- Divers

**ATTENTION** : Seuls peuvent voter les membres en ordre de cotisation et d'assurance pour l'année 2006.

En espérant vous voir nombreux, nous vous prions de croire à notre plus profond dévouement.

Le secrétaire

J. KRIER

Le président

A. PARMENTIER

**Les inconnus du mois**

Nos inconnus ne craignent pas les frimas mais lors de notre marche de la Knipchen, ils ont été frigorifiés. Il est vrai que l'un (au moins) des deux est habitué d'une région plus ensoleillée. Si vous les reconnaissez, payez-leur un verre de grappa. Ça réchauffe !

Les inconnus du mois dernier étaient Marcel et Freddy FELLER.

**DINER**

Je rappelle que le dîner du club aura lieu en la salle St Bernard à Waltzing le dimanche 12 février à partir de 11.30 hrs.

Les prix et le menu vous seront communiqués lors de l'A.G.

Comme d'habitude, une réduction est accordée aux membres ayant au moins 20 bonus.

Les inscriptions se font chez Maryse au 063/21.88.99 après 19 heures ou pendant l'A.G.

Bienvenue à toutes et tous.

**THEATRE**

le Cothurne vous propose une comédie dans une mise en scène de Maurice Graas

**JAMES**

SAMEDI 28 JANVIER A 20 H  
 DIMANCHE 5 FEVRIER A 15 H  
 SAMEDI 11 FEVRIER A 20 H

Entré : 5 € (enfant 3€)

Il y aura une ultime séance à Sélange le samedi 25 février à 20 heures.

**HUMOUR**

Une jeune femme confie à une amie : "Quand je me dispute avec mon mari, j'envoie les enfants jouer au jardin."

Tes enfants sont charmants et ont une mine superbe répond l'amie. On voit qu'ils prennent souvent l'air.

## Hormones

Des hormones femelles dans la Jupiler! Terrible!

Le week-end dernier, avec quelques potes, on discutait de choses et d'autres. Lorsque l'un d'entre nous nous sort :

"Hé les gars, j'ai lu quelque part qu'il avait des hormones femelles dans la Jupiler !"

Vu qu'on est un peu scientifique dans l'âme, on a décidé de vérifier la véracité de ces propos.

Du coup, on a vidé une dizaine de bouteilles, dans l'intérêt de la science bien sûr !

Le résultat de cette expérience in vivo fut stupéfiant. Au bout de 10 tournées

1-on avait tous pris du poids

2-on parlait beaucoup pour ne rien dire

3-on éprouvait des difficultés à conduire correctement

4-ils nous était impossible de tenir un raisonnement simple

5-on refusait obstinément de reconnaître qu'on avait tort, même lorsque c'était évident.

6-et pour couronner le tout, on allait pisser toutes les cinq minutes, tous ensemble en plus.



La quantième ?

Je pense qu'il est inutile de pousser l'expérience plus loin : Il y a bien des hormones femelles dans la Jupiler.

*Transmis par Pierre PARMENTIER*



Depuis ce 15 juillet,

**Mi-Orge Mi-Houblon** vous accueille au 25 de la Rue du Marché-au -Beurre à Arlon et vous offre un choix de **bières artisanales** sélectionnées.

Vous pourrez découvrir des bières provenant de plus de **vingt-sept** brasseries artisanales belges et d'une brasserie québécoise.

**En plus des coffrets proposés par les brasseries, nous composons des paniers garnis, élaborés à la demande et en fonction de vos goûts, tous les thèmes sont possibles (les trappistes, les bières blanches, les queuzes, les bières rares...) et ce pour tous les budgets**

Ouvert du mardi au vendredi de 13h00 à 18h30 et le samedi de 9h00 à 18h30

[www.miorgemihoublon.be](http://www.miorgemihoublon.be)

## Inscriptions

Il est temps se réinscrire pour l'année 2006. En effet, l'assurance et l'inscription couvrent l'année civile et cesseront donc leurs effets au 31 décembre. N'oubliez pas que l'assurance vous couvre pendant les marches ainsi que sur les trajets aller et retour. Ne courez aucun risque et réinscrivez-vous aujourd'hui même.

Pour cela, plusieurs possibilités :

- Remettre le montant de l'inscription à Jacques KRIER
- Virer le montant sur le compte **000-0289149-89** du club avec la mention "Inscription 06" et le nom des personnes concernées.
- S'inscrire lors de l'assemblée générale du 22 janvier. Merci de préparer la monnaie exacte et d'arriver un peu en avance pour ne pas retarder l'A.G.

Le prix de l'inscription est de 6.00 € pour les adultes et 3.00 € pour les enfants aux études.

Je rappelle qu'un marcheur non réinscrit au 1<sup>er</sup> janvier **n'est pas assuré.**

## Marche du mois

La marche de ce mois est à Cattenom le dimanche 22. Cette marche est organisée par le club de Hunting. Pour les volontaires, essayez de vous grouper pour remplir les voitures.

## Une journée à Strasbourg

C'est dimanche mais 70 courageux sont à l'embarquement dans le car à 7 heures. Les mauvaises langues s'étonnent : "Tiens, aujourd'hui le président est déjà là. Il ne sera pas le dernier comme d'habitude." Il y a quelques désistements pour cause de maladie. Nous sommes en hiver.

Le voyage se passe sans encombre avec un petit arrêt pour permettre à quelques irréductibles de se noircir les poumons et à tous de prendre un petit noir.

Nous arrivons à la place Maurois à HautePierre (quartier de Strasbourg). Surprise, le départ se fait sous une tente et nous ne voyons pas de salle. Renseignements pris, nous apprenons que le club a passé un accord avec le restaurant "Flunch", sur l'autre côté de la place. Certains y vont directement et d'autres se lancent sur les dix kilomètres qui n'en font que huit.

Nous recevons la coupe du club le mieux représenté et un trophée que certains membres voudraient voir chez eux. Maria reçoit la coupe de la marcheuse la moins jeune. La veille de son anniversaire, voilà un cadeau original.

Après un repas au Flunch, direction centre de Strasbourg pour le marché de Noël. Les bus sont obligés de nous déposer sur un des parkings réservés mais nous recevons tous un billet de tram pour nous rendre sur le marché.

En fait de marché, il n'y en a pas qu'un mais plusieurs, près de la cathédrale, dans le quartier de la petite France et sur certaines places. Nous les visiterons tous. Enfin, tous ceux que nous avons vus. Peut-être y en avait-il d'autres un peu plus loin. Certains profiteront de l'occasion pour visiter la cathédrale et y admirer une crèche de grande taille où on trouve jusqu'à des éléphants et des chameaux.

Avec l'arrivée de la nuit, nous pouvons admirer les illuminations du centre, différentes pour chaque rue, avec des draperies lumineuses, divers motifs religieux ou profanes. Parfois, les lumières changent, colorant les façades de toutes les couleurs. C'est un vrai ravissement.

Nous découvrons un petit café restaurant où d'autres membres du groupe nous ont précédé et après une petite collation, nous reprenons le tram pour retourner au car. A l'embarquement, encore une surprise, mauvaise pour certains. Il n'y a plus de bière. Un arrêt sur une aire de l'autoroute permettra d'acheter du vin car il n'y a pas de bière. (nous sommes bien en France). A 23 heures, nous arrivons à Arlon, contents de notre journée. A la prochaine fois !

## ARLON économique, géographique et démographique

Arrondissements d'Arlon et de Virton

**Superficie** : 1.088,52 km<sup>2</sup>

**Population** : 94.759 habitants

**Densité** : 87 hab/km<sup>2</sup>

**Emploi total** : 29.977

Pour vos réveillons, n'oubliez pas une (ou plusieurs) bouteille de bon vin. Vous trouvez votre bonheur à la maison MANIGART Rue Reuter à Arlon.  
Grand choix à tous les prix !

L'arrondissement d'Arlon comporte 5 communes : Arlon, Attert, Aubange, Martelange, Messancy.

L'arrondissement de Virton comporte 10 communes : Chiny, Etalle, Florenville, Habay, Meix-devant-Virton, Musson, Rouvroy, Saint-Léger, Tintigny, Virton.

Ces arrondissements concentrent plus de 40 % de la population de la Province de Luxembourg sur moins du quart de la superficie totale de celle-ci. Encore faut-il ajouter que la majeure partie de l'arrondissement de Virton doit être rattachée au contexte rural.

Les trois noyaux urbains qui animent ce territoire sont Arlon, Virton et Athus, cette dernière partie prenante directe à l'agglomération transfrontalière du PED. Seule cette dernière ville a subi directement les séquelles de la mono-industrie sidérurgique dans son tissu urbain, mais vu le contexte rural du Sud-Luxembourg, cette crise économique a eu un retentissement sous régional considérable.

Nombre des fonctions urbaines d'Arlon et des communes de l'arrondissement (commerce, logement, enseignement, ...) sont sous l'influence directe du développement de Luxembourg.

Contrairement à la Wallonie dans son ensemble, la croissance démographique est soutenue depuis la fin des années '80 dans le Sud-Luxembourg (plus 1 %/an depuis 1990), après avoir connu un tassement fin '70 début '80, suite au démantèlement de la sidérurgie. Cette évolution récente est principalement due à l'essor du travail frontalier au Grand-Duché. Le nombre des actifs s'est

considérablement accru, par rapport à la moyenne belge. L'intégration des femmes dans l'activité économique a alimenté ce gonflement du volume des actifs, amenant par exemple Arlon dans la moyenne nationale, alors cependant que Virton accuse encore un certain retard, même par rapport aux arrondissements plus ruraux. Face à une demande d'emploi en constante progression, la création d'emplois a été considérable dans les 10 dernières années, résultant surtout de la progression de l'emploi salarié, alors que le nombre d'indépendants régresse (poids de l'agriculture en déclin dans la structure). L'explosion du secteur tertiaire d'abord dans les services publics, puis dans les services marchands depuis la deuxième moitié des années '80 est à souligner. Globalement, le taux d'accroissement de l'emploi entre '80 et '92 se monte à 15 % alors qu'il stagne à 0,3 % en Région Wallonne.

Au niveau structurel, le Sud-Luxembourg enregistre un gain d'emplois important dans le secteur secondaire, grâce à l'apport des nouvelles implantations industrielles depuis 1980, qui y ont reconstitué un tissu productif assez diversifié, après le démantèlement de la sidérurgie en 1977. Le pourcentage d'actifs agriculteurs est tombé aussi bas à Arlon que la moyenne nationale, avec un rythme de disparition le plus élevé L'emploi frontalier au Grand-Duché représente 35 % de la population active à Arlon et 13,5 % à Virton (soit 9.666 unités en 1992).

Les taux de chômage sont parmi les plus bas en Wallonie dans ces 2 arrondissements (7,7 % à Arlon et 10,1 à Virton par rapport à 12,3 % en Belgique) maintenus cependant à ce niveau grâce à l'apport de travail au Grand-Duché.

Ces 2 arrondissements détiennent le niveau de revenu le plus élevé de la Province, et particulièrement celui d'Arlon qui dépasse la moyenne nationale.

Source: Idelux

### **Pour TOUS les membres**

Merci de me faire connaître les marches auxquelles vous avez participé depuis votre dernière communication. Vous pouvez au choix utiliser le tableau ci-après ou les noter sur papier libre. Ce papier peut m'être envoyé, faxé ou remis à un membre du comité. Vous pouvez profiter de l'assemblée générale. Vous pouvez aussi utiliser internet. N'oubliez pas de noter vos passagers. Les marches non reprises sont à ajouter avec la date. Merci à tous.

Ce document ne concerne pas ceux qui ont déjà communiqué régulièrement leurs marches.

Nom du rédacteur :

	Passager	Passager		Passager	Passager
BASTOGNE			STEINFORT		
MESA			LINTGEN		
WARDIN			VIANDEN		
FREYLANG			HABAY		
BIGONVILLE			ROLLINGERGR.		
HARNONCOURT			MONTMEDY		
HAMIPRE			BIGONVILLE		
LAROCLETTE			LONGVILLY		
DIFFERT			RODANGE		
VIRTON			BOUS		
RAMBROUCH			ATTERT		
HESPERANGE			TETANGE		
AMBERLOUP			SOLEUVRE		
RUMELANGE			BOOFZHEIM	(date svp)	
EISCHEN			OBERDONVEN		
CONSDORF			ATHUS		
CHINY			BASCHARAGE		
MASBOURG			BETTENDORF		
BROUCH			ITZIG		
GOUVY (date svp)			ENGIS		
NIEDERANVEN	(date svp)		ARLON		
DUDELANGE			KEHLEN		
MUSSON	(date svp)		LUXEMBOURG		
ECHTERNACH			CHARLEVILLE		
BERTRANGE			METZ		
RENDEUX			BERINGEN		

# JANVIER 2006

<u>Anniversaires</u>	<u>Marches</u>	<u>Mémo</u>
D 1	<i>Henri MEYER</i>	
L 2		
M 3		
M 4		
J 5		
V 6	<i>Romain LICK</i>	
S 7		
D 8	<b>LEUDELANGE</b>	
L 9		
M 10		
M 11		
J 12	<i>Ginette ROSIERE</i> <i>(Epouse PARMENTIER Adelin)</i>	
V 13		
S 14		
D 15	<b>SOLEUVRE</b>	
L 16	<i>José PIROTTE</i>	
M 17	<i>Annette REMY</i>	
M 18		
J 19		
V 20	<i>Jean LEROY</i>	
S 21	<b>AUBANGE</b>	
D 22	<b>GASPERICH</b> <b>CATTENOM</b>	<b>ASSEMBLEE</b> <b>GENERALE DU CLUB</b>
L 23		
M 24		
M 25	<i>Jacques LECOMTE</i>	
J 26	<i>Laure THOMAS</i>	
V 27		
S 28	<b>BETTORN</b>	
D 29	<i>Hubert LICK</i>	<b>GARNICH</b> <b>CONTZ LES BAINS</b>
L 30	<i>Alain GREGOIRE</i>	
M 31		

N'oubliez pas les nouvelles cartes de participation aux marches IVV. Elles sont à remplir lors de chaque marche et à rentrer à un membre du comité lorsqu'elles sont remplies. Les nouvelles cartes sont à réclamer à Annette ou au président lors des marches. Pour plus de renseignements, veuillez vous en reporter au bulletin de décembre.

LE PRÉSIDENT ET LES MEMBRES DU COMITÉ VOUS SOUHAITENT DE JOYEUX RÉVEILLONS  
ET UNE ANNÉE 2006 PLEINE DE BONHEUR.